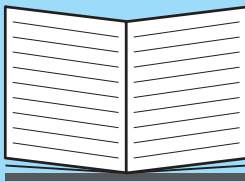


# Bedienungsanleitung Soundsystem



Die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Soundsystems unbedingt sorgfältig lesen!

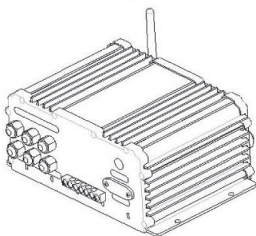
Für Schäden durch nicht sachgemäße Verwendung haftet repaBAD nicht.

# Inhaltsverzeichnis

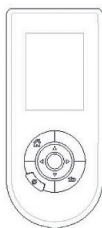
|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Lieferumfang</b>             | <b>3</b>  |
| <b>Aufstellungsort</b>          | <b>4</b>  |
| <b>Technische Daten</b>         | <b>5</b>  |
| <b>Sicherheit</b>               | <b>6</b>  |
| <b>Lautsprecher</b>             | <b>6</b>  |
| <b>Verstärkereinheit</b>        | <b>7</b>  |
| <b>Soundsystem – Funktionen</b> | <b>8</b>  |
| <b>Menü</b>                     | <b>9</b>  |
| Radio                           | 10        |
| Musik                           | 10        |
| Audio                           | 12        |
| Externes Bluetooth              | 13        |
| AUX                             | 15        |
| USB                             | 16        |
| IR (Infrarot-Funktion)          | 17        |
| Konfiguration – Einstellungen   | 19        |
| <b>Akku laden</b>               | <b>24</b> |
| <b>Soundsystem zurücksetzen</b> | <b>24</b> |
| <b>Gut zu wissen</b>            | <b>25</b> |
| <b>Gewährleistungskarte</b>     | <b>28</b> |

# 1 Lieferumfang

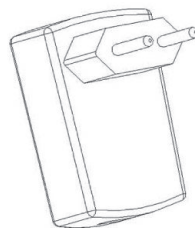
Vielen Dank für den Kauf dieses Repabad-Produkts. Das Soundsystem ist ein modernes (kabelloses) Audio-System für Badezimmer, Küchen, Außengelände, Verandas und Gärten, mit dem Sie Radiosendungen oder Ihre MP3-Lieblingstitel hören können. Dieses System wurde speziell für feuchte Räume/Orte entwickelt. In der Verpackung finden Sie folgende Komponenten:



**Verstärkereinheit (IP55) 1x**



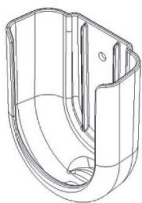
**Soundsystem (Fernbedienung, IPX6) 1x**



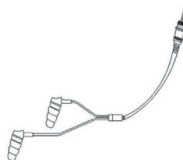
**Akkuladegerät 1x**



**Dübel 2x**



**Wandhalterung 1x**



**Ohrhörer 1x**



**USB-Kabel**



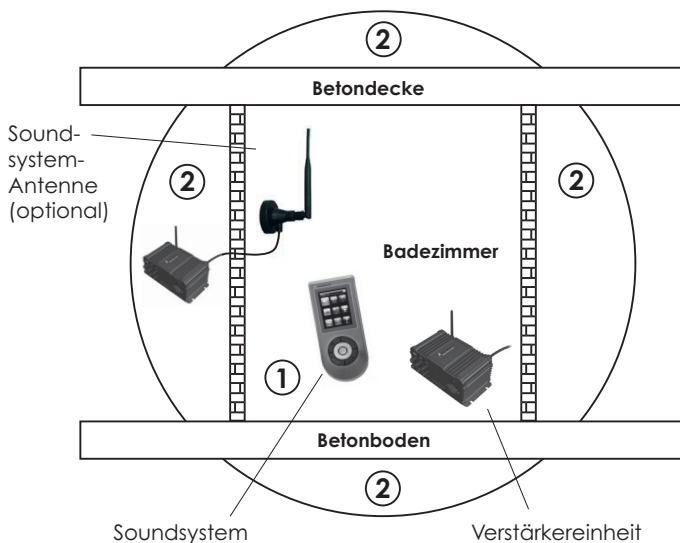
**Schrauben 2x**

Je nach Ausführung werden Lautsprecher + Kabel mitgeliefert oder sind am Produkt vormontiert.

## 2 Aufstellungsort

Bestimmen Sie anhand der folgenden Grafik den Aufstellungsort für die Verstärkereinheit und das Soundsystem. Die Verstärkereinheit muss sich im gleichen Raum wie das Soundsystem befinden.

Ist dies nicht möglich, muss zur Datenübertragung die Soundsystem-Antenne verwendet werden. Diese ist im Badezimmer zu positionieren, das Antennenkabel (Länge 1,2 m) muss durch ein Leerrohr zur Verstärkereinheit geführt werden.



### Aufstellungsort für die Verstärkereinheit

- ① Verstärkereinheit in Zone 1
- ② Verstärkereinheit in Zone 2;  
Empfang nur über Soundsystem-Antenne

### 3 Technische Daten

#### Technische Daten Verstärkereinheit

|                                                                                                                                            |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Wasserschutzklasse                                                                                                                         | IP55                      |
| Eingebautes Bluetooth-Modul                                                                                                                | Ja                        |
| Ringkerntransformator                                                                                                                      | Ja                        |
| Kommunikation                                                                                                                              | Bluetooth 2.0 A2DP        |
| Frequenzsignal                                                                                                                             | 2,4 GHz                   |
| Gesamte harmonische Verzerrung                                                                                                             | < 0,5 %                   |
| Signal-/Rauschverhältnis (dB)                                                                                                              | 110 dB                    |
| Frequenzbereich                                                                                                                            | 20 – 20.000 Hz            |
| Impedanz                                                                                                                                   | 8 Ohm                     |
| Leistungsvermögen (Watt)                                                                                                                   | 75 W / XXX?               |
| Kanäle                                                                                                                                     | 2                         |
| Spannung                                                                                                                                   | 230 V~                    |
| Leistung                                                                                                                                   | 2 Kanäle x 30 W bei 8 Ohm |
| Gehäuse                                                                                                                                    | Eloxiertes Aluminium      |
| Abmessungen (B x L x H)                                                                                                                    | 240 x 160 x 100 mm        |
| Gewicht                                                                                                                                    | 2 Kg                      |
| Effektiver Empfangsbereich zwischen Verstärkereinheit und Soundsystem (oder anderen Bluetooth-Geräten, die Bluetooth 2.0-kompatibel sind.) | +/- 5 Meter               |

#### Technische Daten Soundsystem

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Wasserschutzklasse          | IPX6                              |
| Eingebauter Flash-Speicher  | 2 GB                              |
| Audio-Decoder               | MP3                               |
| Eingebauter Akku            | 1500 mAH                          |
| Maximale Laufzeit des Akkus | 8 Stunden                         |
| Datenübertragungstechnik    | Bluetooth 2.0 A2DP                |
| Wasserdichter MP3-PLayer    | Ja                                |
| LCD-Farbdisplay             | 2,4"                              |
| Mehrsprachiges OSD-Menü     | Niederländisch, Englisch, Deutsch |
| Eingebautes IR-Modul:       | Ja                                |
| Abmessungen (B x T x H):    | 142 x 63 x 25,5 mm                |

Alle Grafiken und Fotos dienen nur zur Verdeutlichung. Repabad behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und/oder Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen, die für notwendig erachtet werden.

## Sicherheit

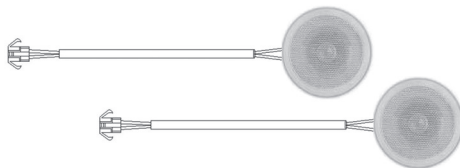
Dieses Produkt wurde gemäß den internationalen Sicherheitsstandards entwickelt und produziert. Bevor Sie das Produkt verwenden, müssen Sie diese Sicherheitshinweise lesen.

Verstärkereinheit und Soundsystem funktionieren am besten, wenn sich beide Geräte nicht mehr als 5 Meter voneinander entfernt befinden. Es kann sein, dass andere Geräte (Mikrowellengeräte, Mobiltelefone, W-LAN-Netze) Störungen verursachen und das Produkt nicht richtig funktioniert. Auch Mauern, Betondecken etc. können die Reichweite negativ beeinflussen.

1. Die Sendeelemente des Soundsystem dürfen keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden, da das Gerät andernfalls schlechter oder gar nicht mehr funktionieren kann.
2. Wenn der Akku fast leer ist, müssen Sie ihn zeitig aufladen, um die Funktionalität des Soundsystems zu gewährleisten.
3. Verwenden Sie den Akku nur für den Zweck, für den er produziert wurde. Benutzen Sie zum Laden des Akkus nur das Ladegerät, das mit dem Produkt geliefert wurde.
4. Nehmen Sie keine Modifikationen an Akku und Ladegerät vor. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
5. Werfen Sie das Soundsystem nicht, und setzen Sie es nicht längere Zeit ungeschützt direktem Sonnenlicht aus. Halten Sie das Soundsystem nicht längere Zeit unter Wasser.

## Lautsprecherkabel

Die notwendigen Lautsprecherkabel werden mitgeliefert. Stecken Sie einfach die farbgleichen Stecker (von Verstärkereinheit und Lautsprechern) ineinander. Schließen Sie dann die Lautsprecherkabel an den Lautsprechern an. Stecken Sie erst danach den Netzstecker in die Steckdose.



**Hinweis:** Falls Sie die Lautsprecherkabel verlängern möchten, geschieht das auf eigenes Risiko. Ziehen Sie **immer den Netzstecker aus der Steckdose**, und vergewissern Sie sich, dass das von Ihnen angebrachte Lautsprecherkabel keinen Kurzschluss verursachen kann. Ein Kurzschluss kann das System irreparabel beschädigen, und die Gewährleistung erlischt.

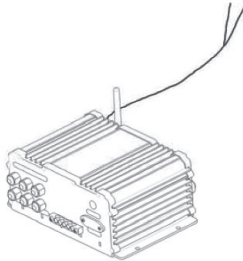
## Verstärkereinheit

Schließen Sie die Verstärkereinheit erst ans Stromnetz an, wenn die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind.

**Antenne:** Die Verstärkereinheit ist mit einer Antenne ausgestattet, die Sie auf zweierlei Art verwenden können:

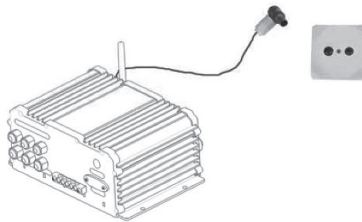
### Radioempfang mit Zimmerantenne:

Verlegen Sie die Enden der mitgelieferten Antenne vertikal und in V-Form. So können Sie die Radiosignale am besten empfangen.

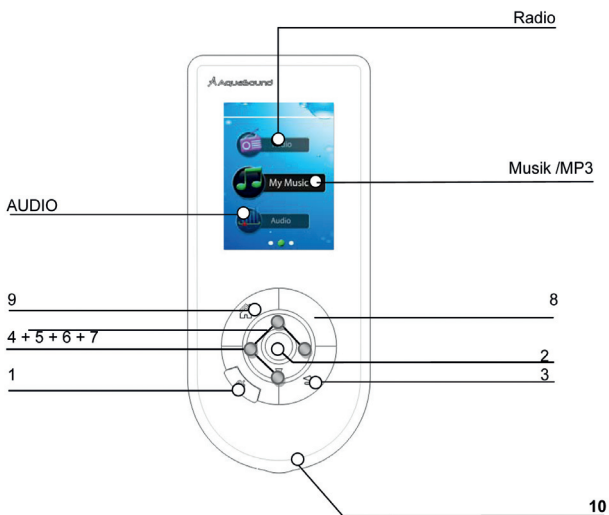


### Radiosignale über Hausantenne:

Falls sich in der Nähe der Verstärkereinheit ein Hausantennen-Anschluss befindet, können Sie an die Enden eines der Antennenkabel einen COAX-Stecker montieren. Stecken Sie diesen Stecker in den Antennen-Anschluss des Radios.



# Soundsystem – Funktionen



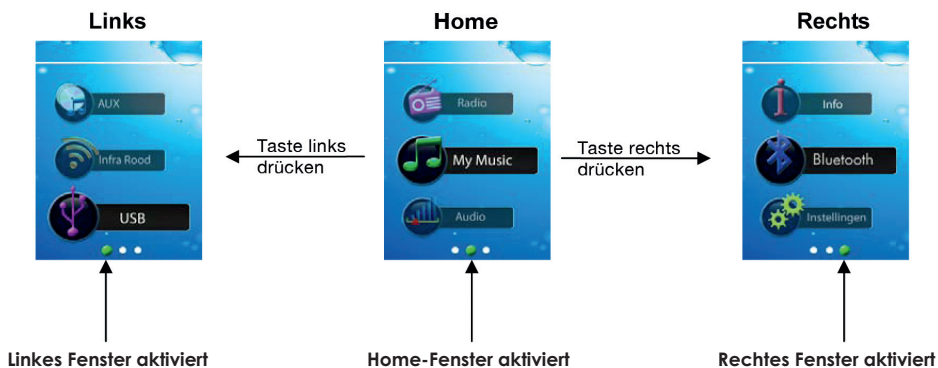
|    |                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | <b>Ein/Aus</b>           | Drücken Sie diese Taste 2 Sekunden lang, um das Soundsystem einzuschalten. Das Empfängerteil gibt gleichzeitig ein Bestätigungssignal ab. Drücken Sie die Taste kurz, um das Soundsystem wieder auszuschalten. |
| 2  | <b>OK</b>                | Drücken Sie diese Taste, um ein Untermenü zu öffnen oder um eine Option zu bestätigen.                                                                                                                         |
| 3  | <b>Zurück/ESC</b>        | Sie gelangen im Menü 1 Schritt zurück. Drücken Sie diese Taste mehrere Male, um noch weiter zurück zu gelangen.                                                                                                |
| 4  | <b>Pfeiltaste Oben</b>   | Drücken Sie diese Taste, wenn Sie sich nach oben bewegen möchten.                                                                                                                                              |
| 5  | <b>Pfeiltaste Unten</b>  | Drücken Sie diese Taste, wenn Sie sich nach unten bewegen möchten.                                                                                                                                             |
| 6  | <b>Pfeiltaste Links</b>  | Drücken Sie diese Taste, wenn Sie sich nach links bewegen möchten.                                                                                                                                             |
| 7  | <b>Pfeiltaste Rechts</b> | Drücken Sie diese Taste, wenn Sie sich nach rechts bewegen möchten.                                                                                                                                            |
| 8  | <b>Benutzer-Taste</b>    | Mit dieser Taste können verschiedene Funktionen abgerufen werden (abhängig vom Menü). Diese Taste kommt mehrere Male in der Funktionsbeschreibung der Tasten vor.                                              |
| 9  | <b>Home</b>              | Drücken Sie diese Taste, um zum Startmenü zurück-zukehren.                                                                                                                                                     |
| 10 | <b>Soundsystem</b>       | Diese hochmoderne Fernbedienung ist zwar wasser-dicht (IPX6), kann jedoch durch längeres Untertauchen irreparabel beschädigt werden.                                                                           |



# Soundsystem – Funktionen (Menüfunktionen)

## Home-Fenster:

- 1 Schalten Sie das Soundsystem ein, indem Sie mindestens 2 Sekunden lang auf die rote 'On/Off'-Taste drücken.



- 3 Nachdem das Soundsystem hochgefahren ist, erscheint immer zuerst das zentrale Home-Fenster.
- 4 Das Home-Fenster besteht aus 3 Fenstern mit 9 Schaltflächen.
- 5 Sie können sich mit den 4 Schaltflächen 'Nach oben' / 'Nach unten' / 'Nach links' / 'Nach rechts' durch das Menü bewegen.
- 6 Drücken Sie auf 'OK', um zum nächsten Fenster zu gelangen.

## Radio

Gehen Sie zur Option 'Radio', und drücken Sie die OK-Taste.  
Folgendes Fenster erscheint:



- 1 Halten Sie die Taste 'Links' oder 'Rechts' gedrückt, um automatisch nach Sendern zu suchen.
- 2 Drücken Sie die Taste 'Links' oder 'Rechts', um manuell nach Sendern zu suchen.
- 3 Wenn Sie einen gefundenen Sender speichern möchten, müssen Sie die **OK-Taste** drücken und gedrückt halten. Dieser Sender wird dann auf einem der acht Speicherplätze gespeichert.
- 4 Drücken Sie auf die OK-Taste, um sich durch die acht vorprogrammierten Sender zu bewegen.
- 5 Drücken Sie auf 'Oben' oder 'Unten', um die Lautstärke anzupassen.
- 6 Drücken Sie die Benutzer-Taste, um das Radio auszuschalten.

Der UKW-Bereich reicht von 87,5 bis 108 MHz.

## MP3 Musik

Bewegen Sie sich zur Option 'Musik', und drücken Sie die OK-Taste.  
Folgendes Fenster erscheint:



## Titel aktuell

- a) Bewegen Sie sich zu **Titel aktuell**, um zu sehen, welcher MP3-Titel gerade gespielt wird. **PS:** Diese Funktion steht erst zur Verfügung, nachdem Sie unter "**Alle Dateien**" einen MP3-Titel ausgewählt haben. (Fenster MP3-Spieler erscheint).
- b) Sie können jetzt mit den Tasten 'Oben' und 'Unten' die Lautstärke regeln (1 bis 80 dB).
- c) Drücken Sie die Taste 'Links' 1x: die Musikkwiedergabe springt 10 Sekunden zurück.
- d) Drücken Sie die Taste 'Rechts' 1x: die Musikkwiedergabe springt 10 Sekunden vor.
- e) Halten Sie die Taste 'Links' gedrückt: der Titel wird noch einmal gespielt.
- f) Halten Sie die Taste 'Rechts' gedrückt: der folgende Titel wird abgespielt.
- g) Drücken Sie die OK-Taste: die Musikkwiedergabe pausiert.

## Alle Dateien

Wählen Sie die Option 'Alle Dateien' aus. Drücken Sie auf 'OK', um ins Menü zu gelangen. Wählen Sie einen Titel aus der Wiedergabeliste aus, und drücken Sie auf 'OK' (siehe Hinweis).

## Alle Titel\*

Wählen Sie die Option 'Alle Titel\*' aus. Drücken Sie auf 'OK', um ins Menü zu gelangen. Wählen Sie einen Titel aus der Wiedergabeliste aus, und drücken Sie auf 'OK' (siehe Hinweis).

## Interpretieren\*

Wählen Sie die Option 'Interpretieren' aus. Drücken Sie auf 'OK', um in das Menü zu gelangen. Wählen Sie einen Interpreten aus der Wiedergabeliste aus, und drücken Sie auf 'OK' (siehe Hinweis).

## Musikalben\*

Wählen Sie die Option 'Musikalben' aus. Drücken Sie auf 'OK', um in das Menü zu gelangen. Wählen Sie ein Album aus der Wiedergabeliste aus, und drücken Sie auf 'OK'.

## Musik zuordnen

Nachdem Sie die MP3-Dateien in das Soundsystem kopiert haben, müssen diese noch geordnet werden. Wählen Sie dazu den Menüpunkt 'Musik zuordnen', und drücken Sie auf die Taste 'OK'. Das Soundsystem prüft jetzt alle MP3-Dateien und ordnet sie der richtigen Kategorie zu. Die Menüs 3, 4 und 5 sind jetzt aktiviert.

## Abspielmodus

Wählen Sie 'Abspielmodus' aus, und drücken Sie die Taste 'OK', um ins Menü zu gelangen. Drücken Sie die Taste 'Rechts', um sich durch die verschiedenen Möglichkeiten zu bewegen.

→ Alle wiederholen → Einzeltitel → Titel wiederholen → Zufall → Alle Titel

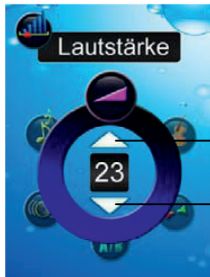
\*Die Menüs 3, 4 und 5 werden erst aktiviert, wenn Sie der Bibliothek alle Titel hinzugefügt haben (Dateien zuordnen).

**Hinweis:** Die Bluetooth-Verbindung wird hergestellt. (Das kann 30 Sekunden dauern. Die Bluetooth-Verbindung bleibt anschließend während des Abspielens von MP3-Titeln aktiviert).



## Audio

Gehen Sie zur Option 'Audio', und drücken Sie auf die OK-Taste.  
Folgendes Fenster erscheint:

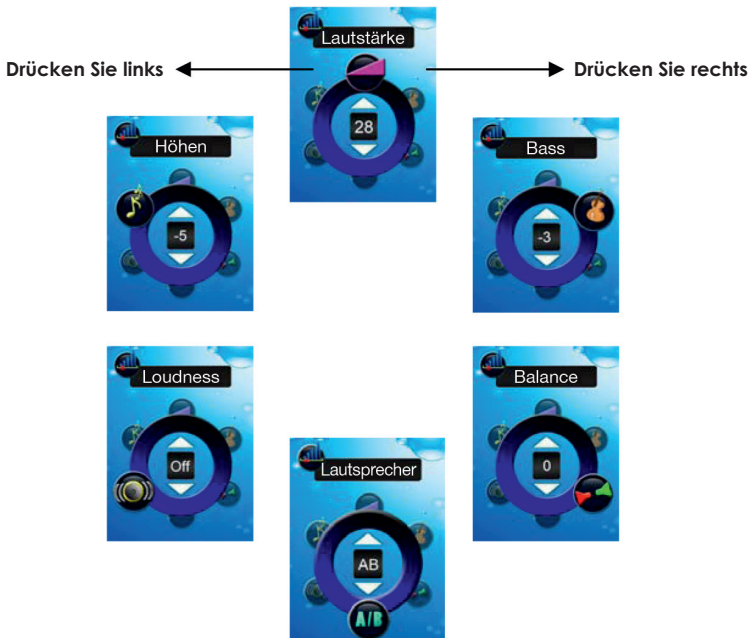


Drücken Sie "Oben" um zu erhöhen.

Drücken Sie "Unten" um zu verringern.

Mithilfe dieses Menüpunkts können Sie beim Abspielen von Musik Lautstärke, Bass, Höhen und Balance einstellen. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um sich durch das Menü zu bewegen.

|              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| LAUTSTÄRKE   | (von 1 bis 80 einstellbar)    |
| BASS         | (von -7 bis +7 einstellbar)   |
| HÖHEN        | (von -7 bis +7 einstellbar)   |
| BALANCE      | (von -31 bis +31 einstellbar) |
| LAUTSPRECHER | (A / B / AB)                  |
| LOUDNESS     | (0 = aus, 1 = an)             |





## Externe Bluetooth-Verbindung

Gehen Sie zum Bluetooth-Menü. Drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Folgendes Fenster erscheint:



Mithilfe dieser Funktion können Sie auch andere Bluetooth-Geräte (iPhone, Mobiltelefone, MP3-Player etc.) mit dem Soundsystem verbinden. Der Abstand zwischen dem externen Gerät und dem Soundsystem darf maximal 5 m betragen.

### Erklärung der Tasten:

#### 1 Test

Drücken Sie auf die OK-Taste, um eine Musikdatei (auf dem externen Bluetooth-Gerät) wiederzugeben oder anzuhalten. Drücken Sie auf 'Links' oder 'Rechts', um den vorigen oder nächsten Titel des externen Bluetooth-Geräts auszuwählen. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn sie von dem externen Bluetooth-Gerät unterstützt wird.

#### 2 Lautstärke

1 – 80 dB. Drücken Sie auf die OK-Taste. Die Lautstärke wird angezeigt. Drücken Sie auf 'Links' oder 'Rechts', um die Lautstärke anzupassen.

#### 3 Verbinden

Herstellung der Verbindung zu einem externen Bluetooth-Gerät.

#### 4 Status

Zur Kontrolle des Status des Bluetooth-Empfängers.

#### 5 Geräte koppeln (autorisieren)

Drücken Sie diesen Knopf, um das Koppeln zu starten. Soundsystem (und Empfängerteil) befinden sich maximal 180 Sekunden im Koppel-Status. Innerhalb dieser 180 Sekunden kann ein externes Bluetooth-Gerät mit dem Soundsystem verbunden werden.

- 1 Aktivieren Sie zuerst die Bluetooth-Funktion auf dem externen Gerät, bevor Sie mit dem Verbinden beginnen.

- 2 Lassen Sie Ihr externes Bluetooth-Gerät nach anderen Bluetooth-Geräten suchen. Der Name, der auf dem Bildschirm Ihres externen Bluetooth-Geräts angezeigt wird, lautet 'JBM-150' oder 'Wipod'. Der Suchvorgang wird beendet.
- 3 Wählen Sie 'Wipod' aus. Im Display Ihres externen Bluetooth-Geräts erscheint ein neues Menü. Wählen Sie die richtigen Optionen aus.
- 4 Wenn Ihr externes Bluetooth-Gerät nach einem Code fragt, geben Sie '0000' ein. Nachdem Sie bestätigt haben, wird Ihr externes Bluetooth-Gerät mit dem Soundsystem verbunden.
- 5 Wählen Sie eine Musikdatei auf Ihrem externen Bluetooth-Gerät aus, und drücken Sie auf 'Play' (Wiedergabe).
- 6 Jetzt kann das Soundsystem die Basisfunktionen übernehmen, beispielsweise
  - \* Titel abspielen
  - \* Nächster Titel
  - \* Voriger Titel
  - \* Lautstärke +
  - \* Lautstärke -
  - \* Pause
- 7 Künftig besitzt das Soundsystem alle Rechte, um auch ohne erneute Autorisierung Musikdateien Ihres externen Bluetooth-Geräts abzuspielen

Das nächste Mal, wenn Sie mit dem gleichen externen Gerät koppeln wollen:

- A Wählen Sie „Bluetooth“ aus dem Home-Bildschirm Soundsystem und drücken Sie 'OK'.
- B Blättern Sie zu Bluetooth auf Ihrem externen Gerät.
- C Wählen Sie aus der Liste der „Bekannte Geräte“ und bestätigen Sie das Soundsystem.
- D Ihr externes Gerät wird nun mit dem Soundsystem koppeln.

## 6 Deaktivieren

Wählen Sie diese Funktion aus, wenn Sie ein externes Bluetooth-Gerät entfernen möchten. Es wird eine Liste mit Geräten angezeigt, die schon einmal mit dem Soundsystem verbunden waren. Wählen Sie das entsprechende Gerät aus, und entfernen Sie es dann aus der Liste.

**Hinweis:** Es kann nur jeweils 1 externes Bluetooth-Gerät mit dem Soundsystem verbunden sein.



## AUX

Gehen Sie zum **AUX-Menü**. Drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Folgendes Fenster erscheint:

- 1 Wählen Sie „AUX“ im Home-Bildschirm und drücken Sie OK.  
Der folgende Bildschirm erscheint:



Grün ist ausgewählt =, drücken Sie OK zur Aktivierung AUX I

- 2 AUX I, wenn Ihr DVD-Player (oder eine andere Quelle) an die Audio I des Empfängerteil angeschlossen haben. Wählen Sie AUX II als DVD-Player (oder andere Quelle) an die Audio II der Empfängerteil angeschlossen ist.



AUX I ist Aktiviert

- 3 Danach öffnet sofort das „Audio“-Fenster.



USB

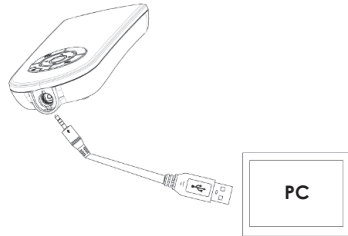
## USB

Wählen Sie USB aus, nachdem Sie das Wipod mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels an Ihren Laptop oder Computer angeschlossen haben, und drücken Sie dann auf OK. Der Computer erkennt das Gerät automatisch. Sie können jetzt Dateien vom und zum Computer übertragen.

### Soundsystem vom Computer trennen:

Um Datenverlust zu vermeiden, klicken Sie in der Taskleiste Ihres PCs auf 'Hardware sicher entfernen'. Wählen Sie das entsprechende Gerät aus, und klicken Sie dann auf 'Stoppen'. Jetzt können Sie das Soundsystem sicher von Ihrem PC entfernen.

Der Flash-Speicher des Soundsystem ist im FAT32-Format formatiert. Er muss nicht noch einmal formatiert werden.



### Über den USB-Anschluss des Soundsystem können Sie:

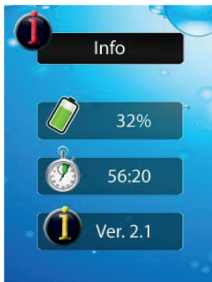
- Musik-Dateien mit einem Laptop oder Computer austauschen.
- Firmware aktualisieren.
- Den Akku laden.



Info

## Info

Gehen Sie zum **Info**. Drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Folgendes Fenster erscheint:



### Akkuzustand:

Der Zustand des Akkus wird prozentual angezeigt. Je nach Anwendung hält der Akku rund 8 Stunden.

### Timer:

Wenn Sie im Menü 'Einstellungen' die Ausschaltzeit (Time-Out) eingestellt haben, können Sie hier ablesen, wann sich das Soundsystem ausschaltet.

### Version:

Sie können hier die Firmware-Version Ihres Soundsystem ablesen.

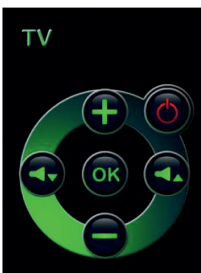


## Infra Rot

Gehen Sie zur Option 'IR', und drücken Sie auf die OK-Taste.  
Folgendes Fenster erscheint:



Mithilfe dieser Funktion ist es möglich, auch andere IR-Geräte (z.B. einen Fernseher oder CD-Player) über das Soundsystem zu bedienen. Wählen Sie das Gerät aus, das Sie bedienen möchten (z.B. einen DVD-Player), und drücken Sie auf die OK-Taste. Folgendes Fenster erscheint:



Dieses Fenster entspricht den sechs Bedienungstasten des Soundsystem. Die Tasten **Home** und **Back** stehen für die Bedienung anderer IR-Geräte nicht zur Verfügung. Diese Tasten benötigen Sie, um zum Anfangsfenster (Home-Taste) oder zu einem vorigen Fenster (Zurück-Taste) zurückzukehren. Sie können nahezu alle IR-Codes anderer IR-Geräte einlesen. Manche IR-Geräte haben sehr spezifische IR-Codes, die nicht eingelesen werden können. Ihr Soundsystem ist deswegen nicht defekt.

### Funktionen einlesen

Für das Einlesen einer IR-Funktion benötigen Sie die Original-Fernbedienung des Geräts. Als Beispiel nehmen wir eine TV-Fernbedienung und lesen die Power-Taste im Soundsystem ein.

- 1 Schalten Sie das Wipod ein, gehen Sie zur Option 'IR' und drücken Sie auf die OK-Taste.
- 2 Wählen Sie jetzt das Gerät aus, dessen IR-Code Sie einlesen möchten (in diesem Fall **Fernseher**).

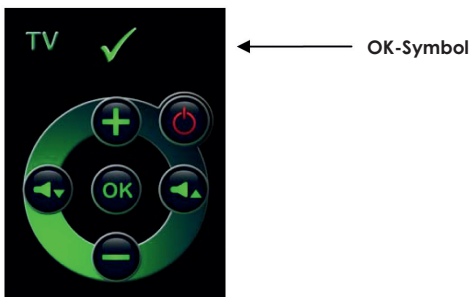
- 3 Legen Sie die beiden Fernbedienungen einander gegenüber (siehe Bild)



- 4 Drücken Sie jetzt (auf der Original-Fernbedienung) 1x auf die Taste, die das Soundsystem lernen muss (in diesem Beispiel die **Power-Taste**).
- 5 Das Soundsystem erkennt den Code, und das IR-Symbol erscheint im Display.



- 6 Halten Sie jetzt die Taste gedrückt, auf der Sie diese Funktion speichern möchten.
- 7 Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis das Fernbedienungssymbol kurz im Display erscheint.

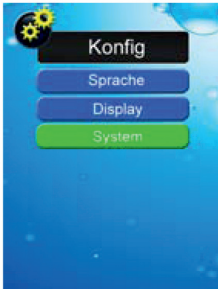


- 8 Die Funktion ist jetzt auf der Taste gespeichert, und Sie können sie testen oder verwenden.
- 9 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 8 zum Einlesen weiterer Funktionen.

**Hinweis:** Sie können über jede Gerätetaste (TV, DVD, Licht etc.) die 6 Tasten nach Ihren eigenen Wünschen einlesen.

## Konfig

Gehen Sie zum Menüpunkt 'Konfig', und drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Folgendes Fenster erscheint:

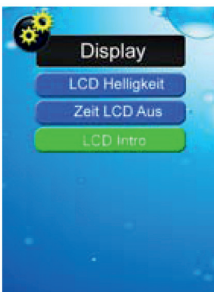


### 1. Sprache (Language)

Drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Drücken Sie auf 'Oben' oder 'Unten', um sich durch die verschiedenen Sprachen zu bewegen.  
→ English → Deutsch → Nederlands → Français

### 2. LCD-Display

Gehen Sie zum Menüpunkt 'LCD-Display', und drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Folgendes Fenster erscheint:



#### A LCD-Helligkeit: 1 - 5

Drücken Sie auf 'Links' oder 'Rechts', um die Helligkeit des LCD-Displays einzustellen.

#### B Zeit LCD Aus: 5 - 60 Sekunden

Drücken Sie auf 'Links' oder 'Rechts', um die Zeit einzustellen, bis die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet wird.

#### C LCD Intro:

Schalten Sie das Intro ein oder aus.

### 3. System

Blättern Sie nach System, klicken Sie auf ‚OK‘, um das Menü aufzurufen. Der folgende Bildschirm erscheint.



#### A Timer

Drücken Sie ‚OK‘, um das Menü aufzurufen. Sie sehen drei Schaltflächen:

**1 Zeit Musik Aus:** 0 - 60 Minuten

Drücken Sie auf ‚Links‘ oder ‚Rechts‘, um die Zeit einzustellen, bis der MP3-Player ausgeschaltet wird. Wenn x Sekunden lang keine Musik abgespielt wird, schaltet sich das Soundsystem automatisch aus.

**2 Zeit System Aus:** 0 - 60 Minuten

Drücken Sie auf ‚Links‘ oder ‚Rechts‘, um die Ausschaltzeit für das Soundsystem einzustellen. Wenn x Sekunden lang keine Eingabe gemacht wird, schaltet sich das Soundsystem automatisch aus.

**3 Zeit Bluetooth Aus:** 0 - 60 Minuten

Drücken Sie auf ‚Links‘ oder ‚Rechts‘, um die Zeit einzustellen, bis das Bluetooth ausgeschaltet wird. Wenn x Sekunden lang keine MP3-Musik abgespielt wird, schaltet das Soundsystem das Bluetooth automatisch aus. Dadurch wird die Akkulaufzeit verlängert. Wird ‚0‘ eingestellt, sind die Timer deaktiviert.

#### B Ohrhörer

Gehen Sie zur Option ‚Ohrhörer‘, und drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Mithilfe der Tasten ‚Oben‘ und ‚Unten‘ können Sie verschiedene Einstellungen wählen.

##### Ohrhörer:

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie nur Musik über den Kopfhörer hören möchten. Eine drahtlose Übertragung der MP3-Musik findet dann nicht statt. Sie können das Soundsystem jetzt als wasserdichten tragbaren MP3-Player verwenden.

##### Auto auswählen:

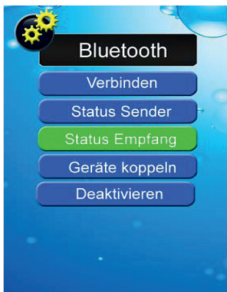
Wählen Sie diese Funktion, wenn das Soundsystem automatisch auswählen soll. Wenn kein Kopfhörer angeschlossen ist, überträgt das Soundsystem die MP3-Musik über Bluetooth. Falls doch ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird die Musik über den Kopfhörer übertragen.

### **Senden:**

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie nur Musik über die Bluetooth-Übertragung hören möchten. Es findet nur die kabellose Übertragung der MP3-Musik statt – unabhängig davon, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist oder nicht.

## **C Bluetooth (für die Verbindung von Soundsystem und Verstärkereinheit)**

Gehen Sie zur Option 'Bluetooth', und drücken Sie die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Folgendes Fenster wird angezeigt:



### **1 Verbinden:**

Verbinden Sie Bluetooth-Sender (Soundsystem) und Bluetooth-Empfänger (in Verstärkereinheit) miteinander.

### **2 Status Sender:**

Zur Kontrolle des Status des Bluetooth-Senders (Soundsystem).

### **3 Status Empfänger:**

Zur Kontrolle des Status des Bluetooth-Empfängers (in Verstärkereinheit).

### **4 Geräte Koppeln:**

Sobald Sie auf Koppeln drücken, gehen beide Geräte 180 Sekunden lang in den Verbindungsmodus. Nach 180 Sekunden wird dieser Modus automatisch ausgeschaltet. Wenn die Verbindung besteht, erscheint die Anzeige 'AUDIO AUDIO' im Bildschirm. Der Verbindungsversuch war erfolgreich. Falls Soundsystem und Verstärkereinheit nicht innerhalb von 60 Sekunden miteinander verbunden sind, müssen Sie erst auf 'Koppelung beenden' drücken, bevor Sie nochmals auf 'Koppeln' drücken.

**Achtung:** Während des Koppelns müssen Sie andere Bluetooth-Geräte ausschalten. Die Koppelung ist bereits erfolgt und muss NICHT noch einmal durchgeführt werden.

### **5 Deaktivieren:**

Trennen Sie alle Geräte, die richtig oder nicht richtig gekoppelt sind.

## D AUX-Set

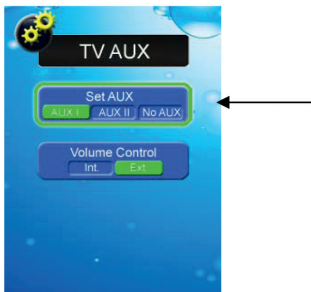
Wir möchten diese Funktion anhand eines Beispiels verdeutlichen.

### Beispiel:

Sie möchten den Ton eines Fernsehers über das Soundsystem wiedergeben. Sie haben den Fernseher über AUX I der Receiver-Box angeschlossen. Um den Ton des Fernsehers hören zu können, müssen Sie im Home-Menü bei AUX folglich AUX I auswählen. Die Receiver-Box wird jetzt den Ton des angeschlossenen Fernsehers über AUX I wiedergeben. Sie können jetzt per Infrarotfernbedienung den Fernseher bedienen.

### Es geht auch schneller:

Wählen Sie 'TV' im Menü 'Einstellungen/AUX-Einstellung'. Folgendes Fenster erscheint:



### Set AUX:

Sie können hier angeben, welchen AUX-Eingang die Receiver-Box wählen muss, wenn Sie bei Infrarot 'TV' wählen (in obigem Beispiel AUX I). Wählen Sie den gewünschten AUX-Eingang (AUX I, AUX II oder No AUX).

### Lautstärke:

Sie können dem Soundsystem über die Lernfunktion beibringen, die Lautstärke des Fernsehers über 'Volume +' und 'Volume -' zu regulieren. Dann können Sie mit dem Soundsystem die Lautstärke des Fernsehers regulieren. Die Lautstärke der Receiver-Box wird nicht lauter oder leiser. Falls Sie diese ändern möchten, müssen Sie '**ext**' auswählen.

## E Update

Sie können die Firmware des Soundsystem aktualisieren. Laden Sie die Firmware herunter, und kopieren Sie sie auf das Soundsystem (über den USB-Anschluss). Drücken Sie jetzt auf System-Update und dann auf die OK-Taste. Das Soundsystem wird mit der neuesten Firmware aktualisiert. Nach einigen Minuten ist das Soundsystem wieder einsatzbereit. Die gespeicherten Musik-Dateien werden nicht gelöscht. Löschen Sie anschließend die Update-Datei vom Soundsystem.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Akku des Soundsystem vollständig geladen oder das Gerät ans Netz oder den Computer angeschlossen ist. Schalten Sie das Soundsystem während des Updates keinesfalls aus.

## F Format

Drücken Sie auf die OK-Taste, um den Speicher zu formatieren. Dadurch werden alle Daten gelöscht. Drücken Sie zum Abbrechen auf 'ESC'.

## G Werkeinstellung

Gehen Sie zum Menüpunkt 'Werkeinstellung', und drücken Sie auf die OK-Taste, um ins Menü zu gelangen. Mithilfe dieser Funktion können Sie das Soundsystem und die Verstärkereinheit miteinander verbinden. Folgendes Fenster erscheint:



**S : A00E1437BO** (Beispiel) Adresscode des Soundsystem

**D : (Beispiel) Adresscode der Verstärkereinheit**

Beide Geräte haben eine andere Adresse und sind nicht verbunden.

### 1 Speicher Adresse und Empfang Adresse:

Ziehen Sie den Stecker der Verstärkereinheit für einige Sekunden aus der Steckdose, und stecken Sie ihn dann wieder hinein. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden auf **Empfang Adresse** und dann auf **Speicher Adresse**. Jetzt können Sie sehen, dass beide Geräte dieselbe Adresse haben und folglich miteinander verbunden sind. Sie können jetzt mit dem Soundsystem die Verstärkereinheit bedienen.

### 2 Zufallsadresse generieren:

Drücken Sie fünf Mal auf **Zufallsadresse**, damit das Empfängerteil eine Zufallsadresse generiert. Diese Funktion ermöglicht es, dass jedes Empfängerteil eine zufällige Adresse erhält. Andernfalls kann es vorkommen, dass ein Soundsystem zwei oder mehr Empfängerteile gleichzeitig bedient.

Hinweis: Diese Funktion werden Sie in der Praxis nicht benötigen. Während der Produktion wurde bereits eine Zufallsadresse für die Verstärkereinheit erzeugt.

### 3 Testton:

Mithilfe dieser Funktion können Sie testen, ob Soundsystem und Verstärkereinheit tatsächlich miteinander verbunden sind. Wenn Sie auf Testton drücken, gibt die Verstärkereinheit einen Signalton ab, der anzeigt, dass beide Geräte richtig miteinander verbunden sind.

Wenn die oben genannten Schritte korrekt durchgeführt wird, sind die Geräte erfolgreich verbunden.

S : **A00A5235DE**

D : **A00A5235DE**

Beide Geräte haben jetzt die gleiche Adresse und sind daher richtig verbunden.

## Akku aufladen

**Gehen Sie bei Aufladen des Akkus wie folgt vor:**

1. Nehmen Sie das USB-Kabel aus der Verpackung.
2. Schließen Sie den USB-Stecker an den Kopfhörer-Anschluss des Soundsystem an.
3. Schließen Sie das andere Ende des Kabels (USB) an das Netzteil oder direkt an Ihren Computer an.
4. Die durchschnittliche Ladezeit des Akkus beträgt 3 bis 4 Stunden. Die optimale Ladezeit bei den ersten zwei oder drei Ladezyklen beträgt 5 Stunden, maximal 8 Stunden.

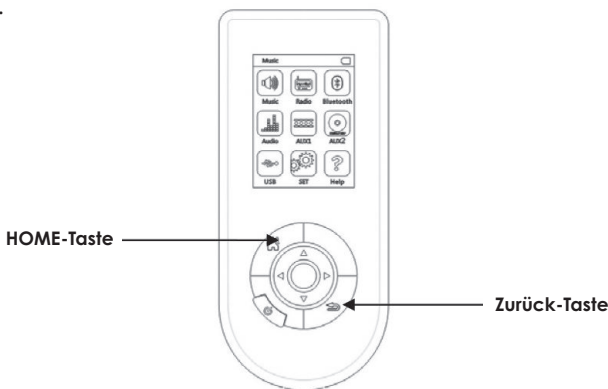
### Hinweis:

- 1) Der Akku erzielt seine optimale Kapazität erst, wenn das Soundsystem einige Male geladen und entladen wurde.
- 2) Wenn Sie das Soundsystem längere Zeit nicht verwenden, ist es ratsam, den Akku mindestens ein Mal pro Monat zu laden.
- 3) Laden Sie den Akku nicht bei hohen Temperaturen.
- 4) Der eingebaute Akku kann ein paar hundert Mal geladen werden.  
Das Soundsystem darf nicht geöffnet werden, um den Akku zu ersetzen oder Modifikationen am Gerät durchzuführen.

## Soundsystem zurücksetzen

Durch fehlerhafte Verwendung oder andere Gründe kann es vorkommen, dass das Soundsystem 'einfriert' und sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt.

Drücken Sie in diesem Fall 3 Sekunden lang gleichzeitig die **HOME-Taste** und die **Zurück-Taste**.





Das Soundsystem ist dann zurückgesetzt und funktioniert wieder. Die Werkseinstellungen wurden übernommen, aber Ihre eigenen Musikdateien, die Sie auf das Soundsystem geladen haben, werden **nicht** gelöscht.

## Gut zu wissen

Das Soundsystem ist ein hochmodernes Hightech-System. Es enthält die neuesten Techniken, u.a. Bluetooth. Es ist ein kabelloses Kommunikationsmittel zwischen verschiedenen Geräten und nutzt die Funktechnologie. Es kann vorkommen, dass diese Kommunikation durch externe Faktoren gestört wird (beispielsweise durch Mikrowellengeräte, Mobiltelefone, W-LAN-Netze oder natürliche Einflüsse). Falls eine Störung vorliegt, kann es folglich sein, dass einer der oben genannten Faktoren die Ursache ist. In den meisten Fällen sind derartige Störungen aber nur von kurzer Dauer.





Gewährleistungskarte nur im Reklamationsfall einschicken.

## Gewährleistungskarte

für repaBAD Soundsystem

Für das von uns gelieferte repaBAD Soundsystem übernehmen wir, bei Einhaltung der Pflegehinweise und sachgerechter sowie sorgfältiger Verwendung, entsprechend unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen eine Gewährleistung für die Dauer von 2 Jahren.

Die Gewährleistung beginnt mit dem Tag der Lieferung durch repaBAD, ein eventueller Anspruch ist unter Angabe untenstehender Daten über den Fachinstallateur, bei welchem unser Produkt gekauft wurde, anzumelden.

Delivered to:

Customer's address:

Invoice No.:

Reason for complaint:

Address of the specialist installer

Stamp/Signature of installer

Technik-Hotline

+49 (0)7024/94 11-88

**repaBAD®**  
baden | dampfen | whirlen

repaBAD GmbH  
Bosslerstraße 13-15  
D-73240 Wendlingen  
Tel. +49 (0) 70 24/94 11-0  
Fax +49 (0) 70 24/94 11-30  
info@repabad.com  
www.repabad.com

repaBAD Schweiz GmbH  
Unterer Rebberweg 129  
CH-4153 Reinach  
Tel. +41 (0) 61/71 39 13 4  
Fax +41 (0) 61/71 10 82 6  
info@repabad.com  
www.repabad.com

